

PREU.

5 CENT.



Farà una entremaliadura cada diumenge

ANY I

BARCELONA 24 JANER 1904

NÚM. 4

**REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ**

Rambla de las Flora, 11  
BARCELONA

**PREUS DE SUSCRIPCIÓ**

Catalunya: un any..	3 pessetas
Idem: un semestre..	2 id.
Estranger: un any..	5 id.



Baylet, aquí tens més cartes  
y creu qu' estich marejat  
de portarne, sempre, tantas.

## Entremaliaduras

**E** A sants y á mi-nyons, no prometis si no 'ls dons, ¿no es veritat? donchs, de primer y avans de tot, tinch de complir ab lo promés; per aixó vaig á fervos explicació detallada del com atendre la meva promesa.

Reunits en concell tota la Redacció en pes del meu periódich, varem resoldre que



als nens y nenas que no surtin premiats, tal com vaig explicar la setmana passada, pero encertin las solucions, los enviaré EN PATUFET de franch durant tot un mes, que será lo que segueixi al en que s' endevini. Per exemple: totas las solucions endevinadas durant lo mes de Janer reberant lo periódich tot lo mes de Febrer, y aixís sucesivament, advertint de passada y per major claretat,

que l' any ab que prometo obsequiar los premiats se conta de desde el diumenge següent á la setmana que l' endevinin fins á acabarse lo present any 1904, no s' entenga fins á igual día de l' any següent, puig en l' any 1905 tornarem á comensar com hem fet are, si Deu ho vol. A més serán válidas totas las solucions que 's rebin dintre de la setmana y corresponguin al número aquell, puig las que 's rebin lo diumenge en que ja ha sortit l' altre se considerarán sense valor, ó sia las solucions pera 'l present número 4 s' han de rebrer á la Redacció lo més tart á las 9 de la nit del dissapte vinent, puig á l' endemà al matí ja haurá sortit lo número 5, y aixís mateix ho faré sempre perque tots los que s'han mandrosos s' espavilin tant ab los números qu' han sortit com ab los demés que sortiran. Per aixó es que no he publicat fins are las solucions y los noms dels premiats, puig no havia tingut temps de fer aquesta aclaració, ab aixó com cada diumenge sabrán la solució del número

anterior, ja compr-nen no pot ser concedeixi cap premi donchs no tindria cap mèrit.

Ja os dich jo que diumenge passat si que vaig neixer; ja ho vareu veurer que vaig anar á benehir lo burro, pero es ben veritat *fes plaer á bestias que t' ho pagarán á cossas*; jo no sé pas com va anar, pero ab la gentada y lo soroll dels tranvías y el bullici que s' arma per aquesta diada als volts de l' Iglesia de Sant Antoni, lo burro, que 's un ase de quatre potas, no volia caminar; jo, que ja 'm dalla per fer el maco li vento cop d' esclop á la panxa per ferli dar los tres toms com

una ba'dusa, y noy, va pegar una esbrenzida bo y fent una tercerilla que va fer trontallar el sant, y ab una mica més esguerra 'l porquet de Sant Antoni y jo vaig rebre un nyanyo que de resultas m' ha sortit una banya que ni 'm puch fer entrar la barretina; el brétul. Sort de Sant Antoni, que 'm guardá de pendre mai, ó si no, *bona nit, cargol*, prou, d' aquesta feta, vos dich jo que no s' encanta pas més *gall ni gallina d'*

EN PATUFET



## GLCSAS

Sol solet,  
vinam á veure que tinch fret!  
Se n' ha anat la mare,  
m' ha deixat tothom  
y no més vigilan-  
mos soldats de plom.  
Las gotas de pluja  
mullan lo terrat;  
sento esgarrifansas  
y tinch pó del gat.  
La nina malalta  
jau en un recó  
y roda per terra  
polsim de segó.





Are que tremolo  
sortiran plegats  
las ratapinyadas  
y 'ls escarabats.  
Vina, vina, vina,  
vina, sol solet,  
per una escietxeta  
del finestronet.

Sol solet,  
vínam á veure que tinch fret!

PEPET C.



## Lo primer desengany

En Titet, en sa vida de quatre anys, may havia sofert cap contrarietat ni havia experimentat el més petit desengany.

L'altre jorn, passejant per la Rambla agafadet de la ma del seu pare s'adoná d'un vellet que venia bombas al bell costat d'un kiosco de venda de diaris.

—Papá, digué tan bon punt s'atalejá del vellet; cómpream una bomba.

—¿Qué 'n farás, fill meu, si 't fugirá quan ni menys t'ho pensis?

— ¡Oy que nol... Jo la vull

— Mira que...

—Jo la vull... ho vull de totes passadas, ó si no ploraré...

—Be, está be. Tindrás la bomba, mes te 'n penedirás. Y avansant sis ó vuyt passas, lo bon pare la comprá y 'l vellet, ab tota la satisfacció d'un verdader avi, l'hi lligá al bras lo fil que la aguantava.

Despediren al vellet y continuaren la via empresa, Rambla avall.

¡L'haguesseu vist cóm rumbejava! ¡Ab quin urch lluhía la desitjada bomba lligada al bras! ¡Quasi no se 'l podí mirarl... Si algú ho intentava, pobret d'ell, ab una reüllada l'hi feya abaixar el rostre...

...Y succehí lo de sempre, l'urch una hora ó altre s'aplaça.

En tot lo camí des que possehía la bomba no pará d'enquietar lo fil, malgrat son pare l'hi advertís.

—Mira, Titet, que 'l tren-carás.

—¡Oy que nol...

—Y si 'l trenca... te fugirá.

—¡Oy que nol...

En aquest instant s'escaygué passar pe 'l costat d' ab-dós una senyora ab un nen que també duya una bomba.

Aixís que 'n Titet lo vegé, exclamá:

—Mira, papá, un nen que també 'n té una.

—Pro, veus ell com está quietet; no fa com tú que l' atormentas.

—¡Oy que nol...

Acabat de dir, acabat d' oferir; al dir aixó ab sos dits entremaliats, apretá lo fil ab forsa y trencant-lo la bomba se l' hi escapá.

En Titet, de primer moment quedá pal-plantat, contemplant com s' enlayrava, mes lo trastorn fou gran quan la bomba traspassá 'ls terrats de las casas pera no véurela may més. ¡Pobre Titet condolíade veras; l'amarch plor ab qu' esclatá, 's filtrava á l' ánima.

Nins, mos més estimats companys, no feu com en Titet; quan tingueu algún preuhat objecte, serveulo, serveulo be, y més l' infantesa, que 's lo més preuhat de tots, es com la bomba, que per petit que sigui 'l descuit que

tingueu, us fugirá per sempre més y bo y-vejentla pujar poch á poch s' enlayrará molt depressa y la plorareu tota la vostra vida.

NAP BUF



## UN ÉXIT MÉS

En bona fe vos dich que n' hi havía per llogar'hi cadiras quant don Mariano s' enmotllaba las ulleras ab tota la magestat que li requereix á un mestre de minyons de vant de son tendre consistori, donava un cop de puntero á sobre la taula y ab mirada fosca exclamava en castellá del Clot:

—¡Señoritos! A trabajar.

Tal farás,



Al sentir eixos terribles mots, tota la remorosa bellugadissa d'aixám quedava estamordida y silenciosa.

Tant sols algún caparró més temerari que 'ls altres s'aixecava per sobre 'ls de llurs companys ab mirada burleta y imminent perill d'atraurers las temerosas iras de don Mariano.

Lo més heròich de tot era induptablement en Juamet. Mare de Deu! y si n'era d'entremaliat aquell xicot: no ho sabeu pas. Si comensés á contarvos las sevas fetas no acabaría pas d'aquí á demá. Alló era un diablet ab cara de serafi. Tant tenia de maco com d'esboijarrat. ¡Quina bala de vidre! Per aixó lo senyor mestre sempre l'hi estava á sobre:

—*Señorito Jaime: por hablar en catalán me escribirá V. doce veces el verbo amar.*

En Jaumet feya un saltiró y una gaynota.

—*Señorito Jaime: lo escribirá V. quince veces,*—deya don Mariano tot cremat. Y aixís anava pujant la tasca fins arribar á la maxima expressió; tant, que tots els notaris del món plegats no son capassos d'escriure'ls ab un mes.

Sapigut aixó, vos vull contar l'última entremaliadura d'en Jaumet. Va esser lo dilluns passat.

Eran las deu, quarts d'onze, l'hora d'escriurer las planas de cartipás. Comensá á sentirse bellugadissa no acostumada, rialletas ofegadas,



## tal trobarás



empenyas y protestas, comensaments de lluyta ab perjudici de tintés, plumas y carpetas que volaren enlayre al mateix temps que sortían del banch agarvellats en Jaumet y en Pepet en baralla encarnissada ..

En quatre gambadas arri-

—Tú aquí, sinvergüenza... y tú allá, descarado. ¿Habrás visto? En mi casa no se pelea nadie. —Deya ab uns crits que feyan tremolar los vidres de las finestras.

—Señorito Jaime: cuántos verbos debía V. copiar?

—Veinticinco,—digué l'interpelat ab veu tota plorosa.

—Pues copiará V. ahora mismo setenta y cinco... Y chitón.

(Silenci sepulcral).

—A ver, ¿por qué se ha

pegado V. con el señorito Pepe?

—Porque me quería tomar...

—¿Oy que no?...

—¿Oy que sí?...

—¡¡Chitón!! A ver, ¿qué es lo que le quería quitar el señorito Pepe?

—EN PATUFET.

—¿Qué? ¿qué es esto?

—Un periódich que 's diu EN PATUFET.

—Parece mentira. ¿Aun tiene V. la poca vergüenza de hablarme... á mí... en catalán... y con esa poca crianza?

Y al dir aixó aixecá 'l puntero com si li anés á pegar.

—Hable V. en castellano y con buenos modos; ¡¡en seguida!!

—Pues...—feu en Jaumet,

—es un... un... un *daíario* que se diu el *señor don Pe- tofito* y que hase rair mu- cho...

NOY-XICH



La funció que 'l *Tea- tre Intim* va fer lo diven-

dres de la setmana passada va agradar de debó, no es precis que 'ns hi pensém gay- re per confessarho. L' obra es de lo més interessant qu' hem vist y digna joia del gran escriptor anglés. L' as- sumpto que 's desenrotlla no pot ser més maco y apropiat. *La festa dels Reys* ó lo que volguen, fa obrir l' apetit del bon gust á tots los que saben estimar las cosas pel mérit qu' ellas tenen. No hi perde- ríau res, amiguets, en anarla á veure perque al ensemps que us agradaria, alegrant lo cor ab sas intencionadas y bonas agudesas de l' obra, us

predisposaria per apendrer á interesarvos per lo qu' es bo y us apartaria de las moltas xavacanadas que per desgra- cia tant abundan avuy día pels teatres.

En l' últim dilluns varen estrenar un drama de 'n Gual molt ben escrit y encara més ben presentat y representat, pero, segons lo meu criteri, l' assumpto está basat en co- sas massa seriosas per nosal- tres; s' hi esplanan fets de la vida que ara com ara no deu- hen preocuparnos. Ja vindrá día que aquets misteris s' es- quinsarant, presentantnos ab tota sa nuesa la veritat del mon, día que tant de bó no arribés may, no ab el sentit de viurer sempre en l' igno- rancia, sino ab lo ben entés que 'ls desenganys y las con- trarietats prou que vindrán á fernos homes, encara que no volguém.

Malgrat á tot lo dit, dech fer constar ab sinceritat que'l *Misteri de dolor* agrada á la gent gran, y aixó ja es molt.





No més laig que repetir-ho. Ara dispense'me, amiguets, si aquestes ratllas son avuy un xich enrearrassades per vosaltres; pero havia de parlar del *Teatre Intim* y ho faig ab gust, que prou s' ho mereix per la campanya que ha vingut fent durant tres mesos.

Hasta diumenge se despenx de vosaltres en

CRISTÓFUL



DE NOYAS

### Jugar á agullas

Se reuneixen duas ó més noyas y cada una posa una agulla que las colocan á terra en creu o apiladas, y després las tapan ab un pilot de sorra de quatre ó cinch travesos de dit d' alsada, deixant-la ab forma convexa com una mitja taronja.

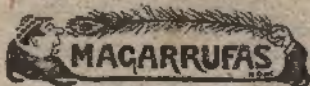
Allavors se fan á palletas qui será la primera y la segona, etc.; la que li toca ser primera agafa una pedra o un tros de rajola y la tira so-

bre 'l pilot de sorra per veure si escampanila ab lo cop, fa descobrir una ó més agullas. Si no se 'n veu cap tira l' altra y després l' altra, fins qu' han tirat totas; tornant á comensar per la primera si no 's veu cap agulla.

Si la que tira fa que 's descubreixi una agulla, per poch que stá qu' es vegi, ella la ha guanyada y van seguint aixís fins que s' han guanyat totas, tornant á comensar.

Aquest joch es molt bonich y escau bé á las noyas, perque sense esvalotarse gosant d' un entreteniment que las diverteix ensemps que las desarrolla lo sentit de la vista, puig fa goig de veurer ab quina afició miran la sorra remoguda per lo cop de la pedra després que una ha tirat per si surt alguna punta d' agulla; per aixó vos lo recomana

EN SET CIENCIAS



Amich Carlitos: los versos d'aquesta setmana no m'agradan tant com los de la set-

mana passada, puig aquells son verament versos de rodolí; ab això, si los fas ab sols duas ratillas, segurament los aprofitaré.



## ENDEVINALLES

Noys macos: no volgueu ser tontos per res del mon; ja sabeu que á col·legi los ensopits van á la quá; donchs jo os asseguro que á fora del col·legi també hi van, per ganapias que sigan.

Entre jochs y saltirons arribareu ab lo temps á tenir un cos com d' un home; pero, ¡desgraciats de vosaltres si os queda curts d' enteniment! Quina pena fa veurer á un home de grans mostatxos y de magí exquisit que va per aquets mons donant ensopagadas com una criatura flaca de camas!

Com que no os vull tanta desgracia m' entretindré desde aquet reconet que EN PATUFET me deixa, en treuros la sonde las orellas donantvos tasca y anohinos pera tota la setmana. Si 'm feu be la teyna y la cosa s' ho val, ja

venreu quin premis vos donará lo vostre

MESTRE TITAS

## ESPAVILAMENTS

Un estudiant pillet va ab un duro fals á comprar á cá 'l adroguer una ampolla de rom de 2 pessetas; l' adroguer, sense mirarse 'l durro, va á cá 'l taberner á intercambiarlo y de las 5 pessetas qu' aquest n' hi dona, ne torna 3 al estudiant, que marxa ab lo rom. Pero al cap de poch, lo taberner compareix á ca l' adroguer y compra un' ampolla d' absentia de 3 pessetas ab lo duro que thotom ja coneix qu' es fals, pero que 'l adroguer ha d' acceptar, puig acaba ell mateix de donarlo y está clar, ha de tornar 2 pessetas de cambi. — Quant ha perdut l' adroguer?

MESTRE TITAS

## XARADA

Un vehí meu que's diu pri-sempre tot hu va per tot (ma, y quan es á casa seva, com qu'es músich de debó, sovint dos tres que dos tres

donant sempre molt bon dos  
jaixq sí, en clau de *primera!*  
qu'es sa deria y afició.

Sense acompanyarse ab altri  
*dos tres prima* tant com vol.

La xicota qu'ell festeja,  
si no fos, com diuen molts,  
tant y tant *tres repetida*,  
podria per sa hermosor  
ser de *total* la primera  
y comparada ab l'*hu* y tot.

GANAPIA

## FUGA DE CONSONANTS

i . a . á . e . u . i . e . . uie .

. ai ó . a . . e . e . i . á ,

U . e . e . . e . a . á

E . ú . e . o . « E . . a . u . e . »

## Soluciones

Las del prospecte son:

Endevinalla gráca: Lo senyor porta  
la ma mal posada, puig la ma esque-  
rra la te á la dreta.

Endevinalla: Lo temps plomís y lo  
junch.

Geroglífich: Los infants se fan grans.

## PREMIS

Suscripció pera tot l' any:

Joséina Boada, Plassa de Catalu-  
nya, 2, 2. on, 2. na

Suscripció pera tot lo mes de Fe-  
brer:

Manel Vidal y Juliá, Canuda, 9,  
porteria:

Celesti Corbera y Roselló, Pretat,  
8, 4 rt, 1.ª

Joseph Roura, Pasatje del Co-  
mers, 1 y 3, 1. er, 2. na

Joan Brunet, Argenteria, 55 y 57,  
botiga.

Alfons Amat, Passeig de Sant  
Joan, 157. 2. on

Manel Escudé y Molist, Corts Ca-  
talanas, 58x, 2. on, 2. na

Joan Camps y Marqués, Ba sas  
de Sant Pere, 9, entressol.

Joan Pallerols y Colomer, Pelayo,  
32, botiga.

Manel Monteys, Bilbao, 206, 2. on

Joseph Masachs, Zurbano, 20, bo-  
tiga (Gracia).

Joaquín Rosich, Ronda de la Uni-  
versitat, 33, 2. on, 1.ª

Lluís Berini, Corts Catalanas, 311,  
2. on, 1.ª

Federich Flos y Gibernau, Ver-  
trallans, 4, 1. er, 2. na

Concepció Casali, Abaixadors,  
21, 2. on, 2. na

El nen ó nena que encerti aquestas tres endevinalles y  
envihi la solució á la redacció de EN PATUFET junt ab los  
noms, edat y domicili, li enviaré'l periódich de franch totl' any.



# Visitas d' "En Patufet"

—Ola, senyor batlle.

—Deu te guard, baylet.

—(¡Noy, quinas patillas!)  
soch EN PATUFET.

—Y ¿quins vents te portan  
per la casa gran?

—Ganas de conéixe 'l,  
de veure qué fan  
vosté y tots los altres  
del ajuntament,  
los pares del poble,  
lo *Concell de cent*...

—Está be, descansa,  
tot anirà dret.

—Veurém, senyor batlle.

—Adeu, PATUFET.

